

千家诗



〔宋〕谢枋得·编 丁军杰·编译

三秦出版社

千家诗



〔宋〕谢枋得·编
丁军杰·编译

三秦出版社



图书在版编目(CIP)数据

千家诗 / (宋) 谢枋得编; 丁军杰编译. — 西安:

三秦出版社, 2009.3

(中华国学百部)

ISBN 978-7-80546-298-1

I. 千… II. ①谢… ②丁… III. ①古典诗歌—作品集—中国 ②千家诗—译文 IV. I222.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 188796 号

书 名	千家诗
作 者	[宋] 谢枋得 编 丁军杰 编译
责 编	高 峰
策 划	以 洋 忠 平
封面设计	陈 非
内文制作	火云鹤
内文纸张	云泉纸业专供
法律顾问	沙庆超

出版发行	三秦出版社
地 址	西安市北大街 147 号
电 话	(029) 87205106
邮政编码	710003
经 销	全国新华书店
印 刷	西安激扬彩印包装公司
开 本	680 × 1020 1/16
印 张	9
字 数	80 千字
版 次	2009 年 8 月第 2 版
印 次	2009 年 8 月第 1 次印刷
标准书号	ISBN 978-7-80546-298-1
定 价	12.00 元

版权所有, 侵权必究

凡有缺页、倒页、脱页, 可与工厂直接调换。

联系电话: 029-83138482

前言

《千家诗》与《三字经》、《百家姓》、《千字文》并称为“三、百、千、千”，同是蒙学中流传最广的读本。清人蘅塘退士孙洙在《唐诗三百首》的原序中说：“世俗儿童就学，即授《千家诗》，取其易于成诵，故流传不废。”

据史传，《千家诗》最早的传本是宋代刘克庄编选的《分门纂类唐宋时贤千家诗选》。由于该选本门类太多，卷帙浩繁，不易普及。南宋末年谢枋得对原有《千家诗》进行了整理增删，清人王相又统一作了注解，修订后取名《增补重订千家诗》。

《千家诗》所选诗歌题材十分广泛，有游览之作、山水田园之作、侍宴应制之作、登临送别之作、友朋赠答之作、思家怀乡之作，等等。它对于少年儿童学习、背诵唐宋诗歌，了解唐宋诗歌的艺术创造，提高传统文化的修养有很大帮助。

明清以来，《千家诗》开始风行全国，在民间广泛流传，这与它自身便于初学的特点是分不开的。《千家诗》从所选篇目看，全书二百余首诗，都是五、七言绝句和律诗，且绝大多数是唐宋两代著名诗人的名作，读来脍炙人口，传诵不衰；一编在手，初学的幼童便可以初步领略到中



国古典诗歌的宏富多彩，激发其读诗的兴趣；而对广大的诗歌爱好者来说，则也可鼎尝一脔，其味无穷。从作者看，上自帝王将相，下到和尚、牧童、无名氏，无论名气大小、门第高低，全凭编者选材的标准来取舍。从内容看，大都浅显易懂，流畅自然，朗朗上口，易读易记，一经成诵，往往终生难忘。

编者

2008年1月



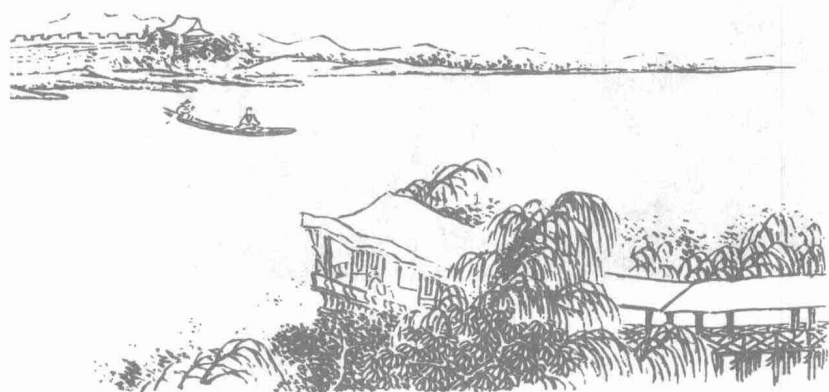
目 录

春日偶成	程 颢 / 1	春 晴	王 驾 / 21
春 日	朱 熹 / 1	春 暮	曹 幽 / 22
春 宵	苏 轼 / 2	春暮游小园	王 淇 / 23
城东早春	杨巨源 / 3	莺 梭	刘克庄 / 23
春 夜	王安石 / 3	暮春即事	叶 采 / 24
初春小雨	韩 愈 / 4	蚕 妇 吟	谢枋得 / 25
元 日	王安石 / 5	登 山	李 涉 / 26
宫 词	林 洪 / 6	晚 春	韩 愈 / 26
咏华清宫	杜 常 / 6	伤 春	杨万里 / 27
清 平 调	李 白 / 7	送 春	王 令 / 28
绝 句	杜 甫 / 8	客中初夏	司马光 / 29
海 棠	苏 轼 / 9	有 约	赵师秀 / 29
清 明	杜 牧 / 10	初夏睡起	杨万里 / 30
清 明	魏 野 / 10	三衢道中	曾 几 / 31
社 日	王 驾 / 11	即 景	朱淑真 / 32
寒 食	韩 翃 / 12	夏 日	戴复古 / 32
江 南 春	杜 牧 / 13	晚楼闲坐	黄庭坚 / 33
绝 句	僧志南 / 13	村居即事	翁 卷 / 34
游园不值	叶绍翁 / 14	题 榴 花	朱 熹 / 35
客 中 行	李 白 / 15	书湖阴先生壁	王安石 / 35
题 屏	刘季孙 / 15	乌 衣 巷	刘禹锡 / 36
漫 兴	杜 甫 / 16	送元二使安西	王 维 / 37
玄都观桃花	刘禹锡 / 17	题北榭碑	李 白 / 38
再游玄都观	刘禹锡 / 18	题淮南寺	程 颢 / 39
滁州西涧	韦应物 / 18	秋 月	朱 熹 / 39
花 影	苏 轼 / 19	七 夕	杨 朴 / 40
湖 上	徐元杰 / 20	立 秋	刘 翰 / 41
漫 兴	杜 甫 / 20	秋 夕	杜 牧 / 42



江楼有感	赵 嘏 /42	和贾舍人早朝	岑 参 /61
西 湖	林 升 /43	上元应制	蔡 襄 /62
湖上初雨	苏 轼 /44	答丁元珍	欧阳修 /63
晓出净慈寺送林子方	杨万里 /45	插 花 吟	邵 雍 /64
禁 锁	洪 遵 /45	寓 意	晏 殊 /65
寄王舍人竹楼	李嘉祐 /46	秋 千	僧惠洪 /66
直中书省	白居易 /47	曲江对酒 (其一)	杜 甫 /67
观书有感	朱 熹 /48	曲江对酒 (其二)	杜 甫 /68
泛 舟	朱 熹 /48	黄 鹤 楼	崔 颢 /69
冷 泉 亭	林 稹 /49	旅 怀	崔 涂 /70
冬 景	苏 轼 /50	答李儋元锡	韦应物 /71
枫桥夜泊	张 继 /51	江 村	杜 甫 /72
寒 夜	杜 耒 /52	积雨辋川庄作	王 维 /73
霜 月	李商隐 /52	新 竹	陆 游 /74
梅	王 淇 /53	秋 兴 (一)	杜 甫 /76
早 春	白玉蟾 /54	秋 兴 (二)	杜 甫 /77
雪 梅 (其一)	卢梅坡 /55	月夜舟中	戴复古 /78
雪 梅 (其二)	卢梅坡 /55	中 秋	李 朴 /79
秦淮夜泊	杜 牧 /56	九日蓝田会饮	杜 甫 /80
归 雁	钱 起 /57	秋 思	陆 游 /81
早朝大明宫	贾 至 /58	冬 景	刘克庄 /82
和贾舍人早朝	杜 甫 /59	小 至	杜 甫 /83
和贾舍人早朝	王 维 /60	送毛伯温	明世宗 /84

梅 花	林 逋/ 84	蜀道后期	张 说/100
左迁至蓝关示侄孙湘	韩 愈/ 85	静 夜 思	李 白/100
春 晓	孟浩然/ 86	秋 浦 歌	李 白/101
送郭司仓	王昌龄/ 87	赠乔侍郎	陈子昂/102
洛 阳 道	储光羲/ 88	答武陵太守	王昌龄/103
独坐敬亭山	李 白/ 88	行军九日思长安故园	岑 参/103
登鹳鹊楼	王之涣/ 89	婕 妤 怨	皇甫冉/104
伊 州 歌	盖嘉运/ 90	易水送别	骆宾王/105
左掖梨花	丘 为/ 90	别卢秦卿	司空曙/105
题袁氏别业	贺知章/ 91	答 人	太上隐者/106
夜送赵纵	杨 炯/ 92	和晋陵陆承早春游望	杜审言/107
竹 里 馆	王 维/ 92	春夜别友人	陈子昂/108
送朱大入秦	孟浩然/ 93	送 友 人	李 白/109
长 干 曲	崔 颢/ 94	送友人入蜀	李 白/109
逢 侠 者	钱 起/ 94	次北固山下	王 湾/110
江行无题	钱 珣/ 95	苏氏别业	祖 咏/111
答 李 浣	韦应物/ 96	春宿左省	杜 甫/112
秋 风 引	刘禹锡/ 96	题玄武禅师屋壁	杜 甫/113
秋夜寄邱员外	韦应物/ 97	终 南 山	王 维/114
秋日湖上	薛 莹/ 98	寄左省杜拾遗	岑 参/115
寻隐者不遇	贾 岛/ 98	登总持阁	岑 参/116
汾上惊秋	苏 颋/ 99	登兖州城楼	杜 甫/117





送杜少府之任蜀州	王 勃/118	宿龙兴寺	綦毋潜/127
送 崔 融	杜审言/119	题破山寺后禅院	常 建/128
扈从登封途中作	宋之问/120	题松汀驿	张 枯/129
题义公禅屋	孟浩然/121	圣 果 寺	释处默/130
醉后赠张九旭	高 适/122	野 望	王 绩/130
玉 台 观	杜 甫/123	送别崔著作东征	陈子昂/131
观李固请司马弟山水图	杜 甫/123	携妓纳凉晚际遇雨(其一)	杜 甫/132
旅夜书怀	杜 甫/124	携妓纳凉晚际遇雨(其二)	杜 甫/133
登岳阳楼	杜 甫/125	宿云门寺阁	孙 逖/134
江南旅情	祖 咏/126	秋登宣城谢朓北楼	李 白/135



春日偶成^{〔1〕}

程 颢

云淡风轻近午天，傍花随柳过前川^{〔2〕}。
时人不识余心乐，将谓偷闲学少年^{〔3〕}。

【注释】

〔1〕偶成：偶然写成，意为即兴而作。

〔2〕午天：中午，正午。

〔3〕时人：当时的人。余：我。将谓：以为。

【译文】

时近中午，清风徐徐，白云朵朵，沿着花丛和柳林间的小路我信步到河边。人们不懂多悠游的快乐，以为我忙里偷闲学那些无所事事的少年。

【赏析】

这首诗的最大特点是情景交融。朗朗春日、时近晌午，清风、白云、红花、绿柳，春意盎然，意趣油生。作者自得其乐，悠然信步于花丛柳林之间，闲适、恬静之情溢于言表。诗句朴实，清新自然。



春 日

朱 熹

胜日寻芳^{〔1〕} 泗水滨^{〔2〕}，无边光景一时新。
等闲^{〔3〕} 识得东风面^{〔4〕}，万紫千红总是春。

【注释】

〔1〕寻芳：春游踏青。

〔2〕泗水：地名，在山东。

〔3〕等闲：随便。

〔4〕东风：春风。

【译文】

春光明媚到泗水边去踏青，看不尽的风光景物焕然一新。随处可见春天的神韵，到处都是姹紫嫣红、芳香四溢的百花。



【赏析】

“寻芳”二字开篇即点明此为写春游踏青之作。第二句紧承上文描写春景，围绕一个“新”字勾勒出一幅春回大地、万物勃发的图画。春天万物复苏，更新的面貌跃然纸上，让人为之一振。三句、四句表层写在春风吹拂下，百花争艳，姹紫嫣红，美不胜收；实则比喻做学问只要能掌握要领，解决问题就会得心应手，游刃有余。这两句既表现了春的绚丽多姿，又蕴含哲理，耐人寻味，是千百年来脍炙人口的警句。

春 宵

苏 軾

春宵一刻值千金^{〔1〕}，花有清香月有阴。

歌管楼台声细细^{〔2〕}，秋千院落夜沉沉^{〔3〕}。

【注释】

〔1〕春宵：春夜。

〔2〕歌管：歌声，管乐器声。

〔3〕夜沉沉：夜已很深。

【译文】

春夜的大好时光多可贵，花儿散清香，明月映倒影，楼台上传来清柔的管乐之声，院中的秋千停荡，夜幕沉沉。

【赏析】

诗中首句为世人所传吟。春宵美景一刻之欢能值千金之价，极言春夜的可贵。百花飘香、月色宜人，暗示人珍惜时光，大干一番。“细细”，状歌管声之清



柔；“沉沉”，比喻夜漏声之迟缓，衬托时光在欢乐中游移的意境。后两句由反而正，讥讽那些虚度光阴、沉迷声色的人。含蓄、委婉，构思精巧。

城东早春

杨巨源

诗家清景在春新^{〔1〕}，绿柳才黄半^{〔2〕}未匀^{〔3〕}。
若待上林花似锦^{〔4〕}，出门俱是看花人^{〔5〕}。

【注释】

〔1〕清景：美景。

〔2〕半：大半。

〔3〕匀：匀称。

〔4〕上林：上林苑，古代帝王宫苑名，此处泛指游览之地。

〔5〕俱是：便是。

【译文】

早春清新怡人的景色正是诗家所爱，柳树抽透嫩黄，黄绿不均。假如京都处处繁花似锦，走出家门眼前都是看花的人。

【赏析】

诗人早春出游长安东城，见景色有感而作。这首诗是借物言志的讽喻诗。初春的嫩芽细柳，朝气蓬勃，生机无限，蕴含强大的生命力，喻指尚未崭露头角的人才。希望朝廷能像伯乐一样，善于发现人才，悉心培养人才。切莫做毫无线处的看花人，等人才已功成名就再放马后炮。

春夜

王安石

金炉^{〔1〕}香烬漏声残^{〔2〕}，剪剪轻风阵阵寒^{〔3〕}。
春色恼人眠不得^{〔4〕}，月移花影上栏杆。



【注释】

- 〔1〕金炉：铜制的香炉。
〔2〕香烬：香已燃尽时的灰烬。
〔3〕剪剪：微微寒冷的小风。
〔4〕恼：惹，撩拨。



【译文】

值夜时看着香炉中已燃尽的香
灰静听滴漏之声，一缕缕吹来的微风使人感到阵阵凉意。迷人的夜，醉人的春色撩拨得人不能入睡，只见月儿西移，映得栏杆上斑斑花影。

【赏析】

这首诗又名《夜直》，是诗人春夜当班时有感而发之作，描述了诗人在政治改革失败后的“恼人”心情。诗的前两句借景状物，以“金炉”、“香烬”、“更漏”、“轻风”衬托“不眠”，从多个侧面表现作者寂寞无奈的心境。诗意由外到内，以景寓情，情景交融。明代胡应麟《诗薮》评价“金炉香烬漏声残”句时说“宋绝句共称者”。

初 春 小 雨

韩 愈

天街^{〔1〕}小雨润如酥^{〔2〕}，草色遥看近却无^{〔3〕}。
最是一年春好处，绝胜^{〔4〕}烟柳满皇都^{〔5〕}。

【注释】

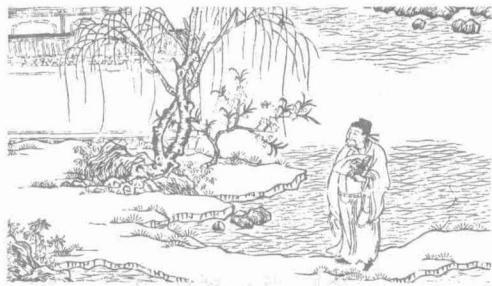
- 〔1〕天街：京城宽阔的街道。
〔2〕酥：比喻小雨的润泽。
〔3〕草色：绿草的颜色。
〔4〕绝胜：远远超过。
〔5〕烟柳：郁郁葱葱的垂柳。

【译文】

小雨绵绵，浸润着京城宽阔的街道，好像给街道抹了层薄薄的酥油，远看草色如绿茵，近看却又好似没有。这正是一年春光中最美好的时刻，绝对胜过京城翠柳如烟的时候。

【赏析】

诗人以饱满的激情盛赞小雨，于小中见大，于景中寓理寓情。开头把“小雨”比喻为酥酒之初熟，味甘滑、润泽，连小草也沾上雨露，“草色遥看近却无”，抓住了早春的景象特点，草色若隐若现，似有却无。最后归结为“一年春好处”，连帝王宫苑的景色也比不过了。笔法细腻而诗意绵绵，小中见大而清新感人。



元 日

王安石

爆竹声中一岁除，春风送暖入屠苏^{〔1〕}。
千门万户曈曈^{〔2〕}日，总把新桃换旧符^{〔3〕}。

【注释】

〔1〕屠苏：酒名，用屠苏、肉桂、山椒、白术等草药浸酿而成，古时有农历正月初一饮屠苏酒避瘟疫的风俗。

〔2〕曈曈：日初出渐明貌。

〔3〕桃符：旧俗过年时，家家都把两块桃木板悬挂于门旁，上书“神荼”“郁垒”二位门神的名字，以为驱鬼避邪。

【译文】

在爆竹声中，人们除旧迎新。春风乍暖，人们畅饮屠苏酒互相祝福。初升的红日，照亮了千家万户，大家都忙着用新联，换下旧桃符。

【赏析】

这首诗借写旧时民间欢庆新年的习俗，抒发自己立志改革的坚强信念和豪迈情怀。前二句描写人们在热烈的爆竹声中辞旧迎新，人们喝着吉祥美酒庆贺新年的万象更新。诗中用“爆竹”、“春风”、“屠苏”，着意刻画春节期间的喜庆气氛，并用“新桃”、“旧符”的变更，



渲染一种辞旧迎新的氛围，揭示了新生事物必将战胜旧事物的自然规律。全首诗喜气洋洋，富有浓厚的生活气息。

宫 词

林 洪

金殿当头紫阁重^{〔1〕}，仙人^{〔2〕}掌上玉芙蓉^{〔3〕}。
太平天子朝元日^{〔4〕}，五色云车驾六龙。

【注释】

〔1〕紫阁：皇宫中的楼阁。

〔2〕仙人：朝元阁上的仙人铜像。

〔3〕玉芙蓉：玉制的盘子，用作接天露，供皇帝饮用。

〔4〕朝元日：正月初一，朝拜皇帝的日子。



【译文】

朝元阁巍峨挺拔地矗立在眼前，辉煌的殿堂层峦叠嶂，高大的铜柱子，仙人手捧芙蓉玉盘接露，准备皇帝的早饮。今天是太平天子祭拜朝元阁的日子，六匹像龙一样威武的骏马驾着五彩云车，迤迤而来。

【赏析】

诗人林洪，字梦屏，宋代福建莆田人。《宫词》描写了唐代皇帝在朝元阁朝拜太上老君的盛典，描写了朝元阁内的豪华装饰，反映了作者对太平吉日的向往。

咏 华 清 宫

杜 常

行尽江南数十程^{〔1〕}，晓风残月入华清^{〔2〕}。
朝元阁上西风急，都入长杨作雨声^{〔3〕}。

【注释】

〔1〕数十程：几十个路程，指路途遥远。

〔2〕华清：华清宫，位于今陕西省西安市临潼区骊山。

〔3〕长杨：宫名。始建于秦代，汉代修葺时种植了白杨树故而得名。



【译文】

游遍了江南千里的大好风光，伴着晨风残月，来到华清宫。朝元阁上猛烈的西风扑面而来，刮到长杨宫便化成沥沥的雨声。

【赏析】

诗人通过对华清宫、长杨宫的凭吊，抚今追昔，抒发了古今兴亡的感慨。诗人奉使过江南，游览了江南水乡的秀丽风光，又一路风尘来到了华清宫。走进了宫内的朝元阁，本想欣赏心仪已久的华清宫和长杨宫的风采，不想残月当头，西风扑面，已没了昔日的辉煌。面对历史陈迹，诗人感慨万千。

清 平 调

李 白

云想衣裳花想容，春风拂槛露华浓^{〔1〕}。

若非群玉山头见^{〔2〕}，会向瑶台月下逢^{〔3〕}。

【注释】

〔1〕露华：露水晶莹剔透的光华。

〔2〕群玉山：神话传说中西王母所住的仙山。

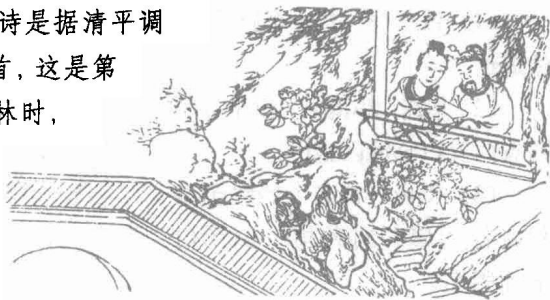
〔3〕瑶台：又名瑶池。神话传说中神仙的居处。

【译文】

彩云羡慕她的衣裳，牡丹花忌妒她的容貌，春风吹拂使槛中花上的露珠闪耀。假如不是在群玉山头遇见的仙女，那她一定是在瑶池王母的宫中才能见到绝色美人。

【赏析】

清平调是古乐曲调名，这首诗是据清平调的曲谱而填写的唱词，原词共三首，这是第一首。天宝年间，作者为供奉翰林时，唐玄宗与杨贵妃在沉香亭观赏牡丹，玄宗说：“赏名花，对妃子，焉用旧乐辞为？”就令李白另写新词，李白带醉挥笔，一气



呵成。李白采用比喻的修辞手法，用天上的彩云形容贵妃的衣赏，用眼前的鲜花描写贵妃的容貌，给人飘飘欲仙、呼之欲出的感觉，群玉山头、瑶台仙境，衬出杨贵妃的高贵。接着，诗人又借咏牡丹，虚写贵妃蒙恩受宠，正如春风中的露华，含娇欲滴。在所有宫廷诗词中，这首诗可谓鹤立鸡群。

绝 句

杜 甫

两个^{〔1〕}黄鹂鸣翠柳^{〔2〕}，一行白鹭上青天。
窗含西岭^{〔3〕}千秋雪^{〔4〕}，门泊东吴万里船^{〔5〕}。

【注释】

- 〔1〕两个：成双成对。
- 〔2〕黄鹂：黄莺鸟，喜欢在高树的顶端做巢。
- 〔3〕西岭：指四川岷山。
- 〔4〕千秋雪：终年的积雪。
- 〔5〕东吴：泛指江苏、浙江一带。

【译文】

近处两只黄莺在翠绿的柳枝上鸣叫，远处一行白鹭遥上蓝天。临窗远望是西岭上千年的积雪，门前停泊的是来自东吴的万里远的航船。

【赏析】

这首诗是安史之乱后，诗人重返成都浣花溪畔的草堂居时即景而

